



Council of the  
European Union

Brussels, 4 October 2021

---

**Interinstitutional File:**  
**2018/0145 (COD)**

---

**5712/20**  
**ADD 20**

**ENT 9**  
**IND 11**  
**MI 19**  
**ENV 53**  
**TRANS 40**  
**IA 6**  
**CODEC 71**  
**JUR 51**

---

**LEGISLATIVE ACTS AND OTHER INSTRUMENTS: CORRIGENDUM/RECTIFICATIF**

---

Subject: Regulation (EU) 2019/2144 of the European Parliament and of the Council of 27 November 2019 on type-approval requirements for motor vehicles and their trailers, and systems, components and separate technical units intended for such vehicles, as regards their general safety and the protection of vehicle occupants and vulnerable road users, amending Regulation (EU) 2018/858 of the European Parliament and of the Council and repealing Regulations (EC) No 78/2009, (EC) No 79/2009 and (EC) No 661/2009 of the European Parliament and of the Council and Commission Regulations (EC) No 631/2009, (EU) No 406/2010, (EU) No 672/2010, (EU) No 1003/2010, (EU) No 1005/2010, (EU) No 1008/2010, (EU) No 1009/2010, (EU) No 19/2011, (EU) No 109/2011, (EU) No 458/2011, (EU) No 65/2012, (EU) No 130/2012, (EU) No 347/2012, (EU) No 351/2012, (EU) No 1230/2012 and (EU) 2015/166

**(RO language version)**

*(Official Journal of the European Union L 325 of 16 December 2019)*

---

LANGUAGES concerned: **All linguistic versions**

PROCEDURE APPLICABLE (according to Council document R/2521/75):

— Procedure 2(c) (obvious errors in all language versions)

This text has also been transmitted to the European Parliament.

TIME LIMIT for the observations by Member States: 8 days

**OBSERVATIONS to be notified to: [dql.rectificatifs@consilium.europa.eu](mailto:dql.rectificatifs@consilium.europa.eu)**

**(DQL RECTIFICATIFS (JUR 7), Directorate Quality of Legislation, Legal Service)**

---

5712/20 ADD 20

JUR.7

EN

**RECTIFICARE**

**la Regulamentul (UE) 2019/2144 al Parlamentului European și al Consiliului din 27 noiembrie 2019 privind cerințele pentru omologarea de tip a autovehiculelor și remorcilor acestora, precum și a sistemelor, componentelor și unităților tehnice separate destinate unor astfel de vehicule, în ceea ce privește siguranța generală a acestora și protecția ocupanților vehiculului și a utilizatorilor vulnerabili ai drumurilor, de modificare a Regulamentului (UE) 2018/858 al Parlamentului European și al Consiliului și de abrogare a Regulamentelor (CE) nr. 78/2009, (CE) nr. 79/2009 și (CE) nr. 661/2009 ale Parlamentului European și ale Consiliului și a Regulamentelor (CE) nr. 631/2009, (UE) nr. 406/2010, (UE) nr. 672/2010, (UE) nr. 1003/2010, (UE) nr. 1005/2010, (UE) nr. 1008/2010, (UE) nr. 1009/2010, (UE) nr. 19/2011, (UE) nr. 109/2011, (UE) nr. 458/2011, (UE) nr. 65/2012, (UE) nr. 130/2012, (UE) nr. 347/2012, (UE) nr. 351/2012, (UE) nr. 1230/2012 și (UE) 2015/166 ale Comisiei**

*(Jurnalul Oficial al Uniunii Europene L 325 din 16 decembrie 2019)*

1. La pagina 2, considerentul (3)

*în loc de:*

„(3) (...). Uniunea ar trebui să facă tot posibilul pentru a reduce sau a elimina accidentele și vătămările în transportul rutier. În plus față de măsurile de siguranță pentru protejarea ocupanților autovehiculelor, pentru a proteja utilizatorii drumurilor aflați în afara autovehiculelor este necesară punerea în aplicare a unor măsuri specifice pentru prevenirea deceselor și a vătămărilor utilizatorilor vulnerabili ai drumurilor, cum ar fi cicliștii și pietonii. (...)”

*se citește:*

„(3) (...). Uniunea ar trebui să facă tot posibilul pentru a reduce sau a elimina accidentele și vătămările în transportul rutier. În plus față de măsurile de siguranță pentru protejarea ocupanților vehiculelor, pentru a proteja utilizatorii drumurilor aflați în afara vehiculelor este necesară punerea în aplicare a unor măsuri specifice pentru prevenirea deceselor și a vătămărilor utilizatorilor vulnerabili ai drumurilor, cum ar fi cicliștii și pietonii. (...)”

2. La paginile 2 și 3, considerentul (10)

*în loc de:*

„(10) Sistemele avansate de frânare de urgență, sistemele inteligente de asistență pentru controlul vitezei, sistemele de urgență de menținere a benzii de circulație, sistemele de avertizare cu privire la somnolența și lipsa de atenție a conducătorului auto, sistem de avertizare privind starea avansată de distragere a atenției conducătorului auto, precum și sistemul de avertizare la mersul înapoi (...). Progresul tehnologic în ceea ce privește aceste sisteme ar trebui să fie luate în considerare la fiecare evaluare a legislației existente, (...).”

*se citește:*

„(10) Sistemele avansate de frânare de urgență, sistemele inteligente de asistență pentru controlul vitezei, sistemele de urgență de menținere a benzii de circulație, sistemele de avertizare cu privire la somnolența și lipsa de atenție a conducătorului auto, sistemele de avertizare privind starea avansată de distragere a atenției conducătorului auto, precum și sistemele de avertizare la mersul înapoi (...). Progresul tehnologic în ceea ce privește aceste sisteme ar trebui să fie luat în considerare la fiecare evaluare a legislației existente, (...).”

3. La pagina 3, considerentul (11)

*în loc de:*

„(11) (...). Aceasta ar trebui să permită dezactivarea sistemului inteligent de asistență atâta timp cât este necesar și reactivarea cu ușurință a acestuia de către conducătorul auto. (...)”

*se citește:*

„(11) (...). Aceasta ar trebui să permită dezactivarea sistemului inteligent de asistență atâta timp cât este necesar și reactivarea cu ușurință a acestuia de către conducătorul auto. (...)”

4. La pagina 3, considerentul (12)

*în loc de:*

„(12) (...), punându-se astfel în aplicare Regulamentul nr. 16 al Organizației Națiunilor Unite (ONU) care a stabilit dispozițiile tehnice relevante. (...)”,

*se citește:*

„(12) (...), punându-se astfel în aplicare Regulamentul nr. 16 al Organizației Națiunilor Unite (ONU), care a stabilit dispozițiile tehnice relevante. (...)”.

5. La pagina 3, considerentul (14)

*în loc de:*

„(14) (...). În plus, sistemele de avertizare cu privire la somnolența și lipsa de atenție a conducătorului auto sau sistemele de avertizare privind starea avansată de distragere a atenției conducătorului auto nu ar trebui să înregistreze sau să păstreze în continuu niciun alt tip de date decât cele necesare în scopurile pentru care au fost colectate sau prelucrate în sistemul în buclă închisă. (...)”,

*se citește:*

„(14) (...). În plus, sistemele de avertizare cu privire la somnolența și lipsa de atenție a conducătorului auto sau sistemele de avertizare privind starea avansată de distragere a atenției conducătorului auto nu ar trebui să înregistreze sau să păstreze încontinuu niciun alt tip de date decât cele necesare în scopurile pentru care au fost colectate sau prelucrate în sistemul în buclă închisă. (...)”.

6. La pagina 4, considerentul (20)

*în loc de:*

„(20) Ca urmare a adoptării Regulamentului (CE) nr. 79/2009 al Parlamentului European și al Consiliului <sup>(10)</sup>, cerințele tehnice și procedurile de încercare pentru omologarea de tip a vehiculelor care funcționează cu hidrogen, și a componentelor și sistemelor care fac parte din (...)”,

*se citește:*

„(20) Ca urmare a adoptării Regulamentului (CE) nr. 79/2009 al Parlamentului European și al Consiliului <sup>(10)</sup>, cerințele tehnice și procedurile de încercare pentru omologarea de tip a vehiculelor care funcționează cu hidrogen și a componentelor și sistemelor care fac parte din (...)”.

7. La pagina 5, considerentul (22)

*în loc de:*

„(22) Din punct de vedere istoric, normele Uniunii au limitat lungimea totală a combinațiilor de vehicule ceea ce a dus la cabine tipice situate (...)”,

*se citește:*

„(22) Din punct de vedere istoric, normele Uniunii au limitat lungimea totală a combinațiilor de vehicule, ceea ce a dus la cabine tipice situate (...)”.

8. La pagina 7, considerentul (34)

*în loc de:*

„(34) Întrucât obiectivul prezentului regulament, și anume asigurarea bunei funcționări a pieței interne prin introducerea de cerințe tehnice armonizate în ceea ce privește performanțele de siguranță și de mediu ale autovehiculelor și ale remorcilor acestora și ale sistemelor, componentelor și unităților tehnice separate destinate unor astfel de vehicule nu poate fi realizat în mod satisfăcător de către statele membre (...)”,

*se citește:*

„(34) Întrucât obiectivul prezentului regulament, și anume asigurarea bunei funcționări a pieței interne prin introducerea de cerințe tehnice armonizate în ceea ce privește performanțele de siguranță și de mediu ale autovehiculelor și ale remorcilor acestora și ale sistemelor, componentelor și unităților tehnice separate destinate unor astfel de vehicule, nu poate fi realizat în mod satisfăcător de către statele membre (...)”.

9. La pagina 7, în nota de subsol <sup>(30)</sup>

*în loc de:*

„<sup>(30)</sup> (...) și de modificare a Directivei 2007/46/CE a Parlamentului European și a Consiliului (...)”,

*se citește:*

„<sup>(30)</sup> (...) și de modificare a Directivei 2007/46/CE a Parlamentului European și a Consiliului (...)”.

10. La pagina 8, articolul 1 litera (b)

*în loc de:*

„(b) pentru omologarea de tip a autovehiculelor, în raport cu sistemele de monitorizare a presiunii în pneuri, cu privire la siguranța lor, eficiența consumului și emisiile de CO<sub>2</sub>; și”,

*se citește:*

„(b) pentru omologarea de tip a vehiculelor, în raport cu sistemele de monitorizare a presiunii în pneuri, cu privire la siguranța lor, eficiența consumului și emisiile de CO<sub>2</sub>; și”.

11. La pagina 11, articolul 6 alineatul (3)

*în loc de:*

„(3) Sistemele de avertizare cu privire la somnolența și lipsa de atenție a conducătorului auto și sistemele de avertizare privind starea avansată de distragere a atenției conducătorului auto sunt proiectate astfel încât să nu înregistreze și să nu păstreze în continuu niciun alt tip de date decât (...)”,

*se citește:*

„(3) Sistemele de avertizare cu privire la somnolența și lipsa de atenție a conducătorului auto și sistemele de avertizare privind starea avansată de distragere a atenției conducătorului auto sunt proiectate astfel încât să nu înregistreze și să nu păstreze încontinuu niciun alt tip de date decât (...)”.

12. La pagina 13, articolul 9 alineatul (3)

*în loc de:*

„(3) Vehiculele din categoriile M<sub>2</sub>, M<sub>3</sub>, N<sub>2</sub> și N<sub>3</sub> trebuie să fie echipate cu sisteme avansate care sunt capabile să detecteze pietonii și bicicliștii situați în imediata apropiere a părții frontale sau laterale a vehiculului (...)”,

*se citește:*

„(3) Vehiculele din categoriile M<sub>2</sub>, M<sub>3</sub>, N<sub>2</sub> și N<sub>3</sub> trebuie să fie echipate cu sisteme avansate care sunt capabile să detecteze pietonii și bicicliștii situați în imediata apropiere a părții frontale sau laterale a vehiculului (...)”.

13. La pagina 16, articolul 14 alineatul (2)

*în loc de:*

„(2) Până la data de 31 ianuarie a fiecărui an Comisia prezintă (...)”.

*se citește:*

„(2) Până la data de 31 ianuarie a fiecărui an, Comisia prezintă (...)”.

14. La pagina 16, articolul 15 alineatul (1)

*în loc de:*

„(1) (...) în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 78/2009, cu Regulamentul (CE) nr. 79/2009, sau cu Regulamentul (CE) nr. 661/2009 și cu măsurile de punere în aplicare a acestora, până la 5 iulie 2020, cu excepția cazului în care (...)”.

*se citește:*

„(1) (...) în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 78/2009, cu Regulamentul (CE) nr. 79/2009 sau cu Regulamentul (CE) nr. 661/2009 și cu măsurile de punere în aplicare a acestora, până la 5 iulie 2022, cu excepția cazului în care (...)”.



15. Anexa I se înlocuiește cu următorul text:

**ANEXA I**

**Lista regulamentelor ONU menționate la articolul 4 alineatul (2)**

Numărul regulamentului ONU	Obiect	Seria amendamentelor publicate în JO	Trimitere la JO	Domeniul de aplicare al regulamentului ONU
1	Farurile pentru autovehicule care emit o lumină de întâlnire asimetrică și/sau o lumină de drum și sunt echipate cu lămpi cu filament din categoriile R2 și/sau HS1	Seria 02 de amendamente	JO L 177, 10.7.2010, p. 1	M, <u>N<sup>(a)</sup></u>
3	Dispozitive retroreflectorizante pentru autovehicule și remorcile acestora	Seria 02 de amendamente	JO L 323, 6.12.2011, p. 1	M, N, O
4	Dispozitive de iluminare a plăcii de înmatriculare spate a autovehiculelor și a remorcilor acestora	Versiunea originală a regulamentului	JO L 4, 7.1.2012, p. 17	M, N, O
6	Lămpi indicatoare de direcție pentru autovehicule și pentru remorcile acestora	Seria 01 de amendamente	JO L 213, 18.7.2014, p. 1	M, N, O
7	Lămpi de poziție (laterale) față și spate, lămpi de stop și lămpi de gabarit ale autovehiculelor și ale remorcilor acestora	Seria 02 de amendamente	JO L 285, 30.9.2014, p. 1	M, N, O
8	Faruri pentru autovehicule (H1, H2, H3, HB3, HB4, H7, H8, H9, HIR1, HIR2 și/sau H11)	Seria 05 de amendamente, rectificarea 1 la revizuirea 4	JO L 177, 10.7.2010, p. 71	M, <u>N<sup>(a)</sup></u>
10	Compatibilitate electromagnetică	Seria 05 de amendamente	JO L 41, 17.2.2017, p. 1	M, N, O
11	Încuietorile ușilor și elemente	Seria 04 de	JO L 218, 21.8.2019,	<u>M<sub>1</sub>, N<sub>1</sub></u>

	de susținere a ușilor	amendamente	p. 1	
12	Protecția conducătorului auto față de sistemul de direcție în cazul unui impact	Seria 04 de amendamente	JO L 89, 27.3.2013, p. 1	<u>M<sub>1</sub>, N<sub>1</sub></u>
13	Frânarea vehiculelor și a remorcilor	Seria 11 de amendamente	JO L 42, 18.2.2016, p. 1	<u>M<sub>2</sub>, M<sub>3</sub>, N, O</u> ( <sup>b</sup> )
13-H	Frânarea autoturismelor	Versiunea originală a regulamentului	JO L 335, 22.12.2015, p. 1	<u>M<sub>1</sub>, N<sub>1</sub></u>
14	Ancorajele centurilor de siguranță	Seria 07 de amendamente	JO L 218, 19.8.2015, p. 27	M, N
16	Centuri de siguranță, sisteme de reținere, sisteme de reținere pentru copii și sisteme ISOFIX de reținere pentru copii	Seria 07 de amendamente	JO L 109, 27.4.2018, p. 1	M, N
17	Scaune, ancorajele acestora și tetiere	Seria 08 de amendamente	JO L 230, 31.8.2010, p. 81	M, N
18	Protecția autovehiculelor împotriva utilizării neautorizate	Seria 03 de amendamente	JO L 120, 13.5.2010, p. 29	<u>M<sub>2</sub>, M<sub>3</sub>, N<sub>2</sub>, N<sub>3</sub></u>
19	Lămpi de ceață față ale autovehiculelor	Seria 04 de amendamente	JO L 250, 22.8.2014, p. 1	M, N
20	Faruri de autovehicule care emit o lumină de întâlnire asimetrică și/sau o lumină de drum și sunt echipate cu lămpi cu bec cu halogen (lămpi H4)	Seria 03 de amendamente	JO L 177, 10.7.2010, p. 170	M, N <sup>(a)</sup>
21	Amenajări interioare	Seria 01 de amendamente	JO L 188, 16.7.2008, p. 32	<u>M<sub>1</sub></u>
23	Lămpi de mers înapoi și de manevră pentru autovehicule și remorcile acestora	Versiunea originală a regulamentului	JO L 237, 8.8.2014, p. 1	M, N, O

25	Tetiere, încorporate sau neîncorporate în scaunele vehiculelor	Seria 04 de amendamente, rectificarea 2 la revizuirea 1	JO L 215, 14.8.2010, p. 1	<u>M</u> <sub>1</sub>
26	Proeminențe exterioare	Seria 03 de amendamente	JO L 215, 14.8.2010, p. 27	<u>M</u> <sub>1</sub>
28	Dispozitive de avertizare sonoră și semnalizare sonoră	Versiunea originală a regulamentului	JO L 323, 6.12.2011, p. 33	M, N
29	Protecția ocupanților cabinei unui vehicul utilitar	Seria 03 de amendamente	JO L 304, 20.11.2010, p. 21	N
30	Anvelope pentru autovehicule și remorcile acestora (clasa C1)	Seria 02 de amendamente	JO L 307, 23.11.2011, p. 1	M, N, O
31	Faruri etanșe („sealed beam”) pentru autovehicule care emit o lumină de întâlnire asimetrică europeană sau o lumină de drum sau ambele fascicule	Seria 02 de amendamente	JO L 185, 17.7.2010, p. 15	M, N
34	Prevenirea riscurilor de incendiu (rezervoare de combustibil lichid)	Seria 03 de amendamente	JO L 231, 26.8.2016, p. 41	M, N, O
37	Lămpi cu filament destinate utilizării în lămpile omologate ale autovehiculelor și ale remorcilor acestora	Seria 03 de amendamente	JO L 213, 18.7.2014, p. 36	M, N, O
38	Lămpi de ceață spate pentru autovehicule și pentru remorcile acestora	Versiunea originală a regulamentului	JO L 4, 7.1.2012, p. 20	M, N, O
39	Vitezometru și odometru, inclusiv instalarea acestora	Seria 01 de amendamente	JO L 302, 28.11.2018, p. 106	M, N
43	Materiale pentru geamurile de siguranță și instalarea acestora pe vehicule	Seria 01 de amendamente	JO L 42, 12.2.2014, p. 1	M, N, O

44	Dispozitive de reținere pentru copiii pasageri în autovehicule („sisteme de reținere pentru copii”)	Seria 04 de amendamente	JO L 265, 30.9.2016, p. 1	M, N
45	Dispozitive de curățare a farurilor	Seria 01 de amendamente		M, N
46	Dispozitive de vizibilitate indirectă și instalarea acestora	Seria 04 de amendamente	JO L 237, 8.8.2014, p. 24	M, N
48	Instalarea dispozitivelor de iluminat și de semnalizare luminoasă pe <u>vehicule</u>	Seria 06 de amendamente	JO L 14, 16.1.2019, p. 42	M, N, <u>O</u> (°)
54	Anvelope pentru vehicule utilitare și pentru remorcile acestora (clasele C2 și C3)	Versiunea originală a regulamentului	JO L 307, 23.11.2011, p. 2	M, N, O
55	Dispozitive mecanice de cuplare a ansamblurilor de vehicule	Seria 01 de amendamente	JO L 153, 15.6.2018, p. 179	M, N, <u>O</u> (°)
58	Dispozitive de protecție antiîmpănare spate (DPAS) și instalarea acestora; Protecția antiîmpănare spate (PAS)	Seria 03 de amendamente	JO L 49, 20.2.2019, p. 1	M, N, O
61	Vehicule utilitare, în ceea ce privește proeminențele lor exterioare situate în partea frontală a panoului posterior al cabinei	Versiunea originală a regulamentului	JO L 164, 30.6.2010, p. 1	N
64	Pneu de rezervă pentru utilizare temporară, pneuri/sistem cu posibilitate de rulare pe jantă (și sistem de monitorizare a presiunii în pneuri)	Seria 02 de amendamente	JO L 310, 26.11.2010, p. 18	<u>M<sub>1</sub>, N<sub>1</sub></u>
66	Rezistența suprastructurii vehiculelor de pasageri de capacitate mare	Seria 02 de amendamente	JO L 84, 30.3.2011, p. 1	<u>M<sub>2</sub>, M<sub>3</sub></u>
67	Autovehicule care utilizează gaz petrolier lichefiat în	Seria 01 de amendamente	JO L 285, 20.10.2016,	M, N

	sistemul de propulsie		p. 1	
73	Dispozitive de protecție laterală ale vehiculelor de marfă	Seria 01 de amendamente	JO L 122, 8.5.2012, p. 1	<u>N<sub>2</sub>, N<sub>3</sub>, O<sub>3</sub>, O<sub>4</sub></u>
77	Lămpi de staționare pentru autovehicule	Versiunea originală a regulamentului	JO L 4, 7.1.2012, p. 21	M, N
79	Echipe de direcție	Seria 03 de amendamente	JO L 318, 14.12.2018, p. 1	M, N, O
80	Scaunele vehiculelor de pasageri de capacitate mare	Seria 03 de amendamente	JO L 226, 24.8.2013, p. 20	<u>M<sub>2</sub>, M<sub>3</sub></u>
87	Lumini de zi pentru autovehicule	Versiunea originală a regulamentului	JO L 4, 7.1.2012, p. 24	M, N
89	Dispozitive de limitare a vitezei și dispozitive reglabile de limitare a vitezei	Versiunea originală a regulamentului	JO L 4, 7.1.2012, p. 25	M, <u>N</u> <sup>(d)</sup>
90	Seturi de garnituri de frână de înlocuire și garnituri de înlocuire pentru tamburi de frână pentru autovehicule și remorcile acestora	Seria 02 de amendamente	<u>JO L 290, 16.11.2018, p. 54</u>	M, N, O
91	Lămpi de poziție laterale pentru autovehicule și pentru remorcile acestora	Versiunea originală a regulamentului	JO L 4, 7.1.2012, p. 27	M, N, O
93	Dispozitive de protecție antiîmpănare față (DAF) și instalarea acestora; protecția antiîmpănare față (PAF)	Versiunea originală a regulamentului	JO L 185, 17.7.2010, p. 56	<u>N<sub>2</sub>, N<sub>3</sub></u>
94	Protecția ocupanților în caz de coliziune frontală	Seria 03 de amendamente	JO L 35, 8.2.2018, p. 1	<u>M<sub>1</sub></u>
95	Protecția ocupanților în caz de coliziune laterală	Seria 03 de amendamente	JO L 183, 10.7.2015, p. 91	<u>M<sub>1</sub>, N<sub>1</sub></u>

97	Sistemele de alarmă ale vehiculelor (SAV)	Seria 01 de amendamente	JO L 122, 8.5.2012, p. 19	<u>M<sub>1</sub>, N<sub>1</sub></u> ( <sup>c</sup> )
98	Faruri pentru autovehicule, prevăzute cu surse luminoase cu descărcare în gaz	Seria 01 de amendamente	JO L 176, 14.6.2014, p. 64	M, N
99	Surse luminoase cu descărcare în gaz destinate utilizării în lămpi cu descărcare în gaz omologate pentru autovehicule	Versiunea originală a regulamentului	JO L 320, 17.12.2018, p. 45	M, N
100	Siguranța din punct de vedere electric	Seria 02 de amendamente	JO L 302, 28.11.2018, p. 114	M, N
102	Dispozitivul de cuplare strânsă (DCS); montarea unui tip omologat de DCS	Versiunea originală a regulamentului	JO L 351, 30.12.2008, p. 44	<u>N<sub>2</sub>, N<sub>3</sub>, O<sub>3</sub>, O<sub>4</sub></u>
104	Marcaje retroreflectorizante (vehicule grele și lungi)	Versiunea originală a regulamentului	JO L 75, 14.3.2014, p. 29	<u>M<sub>2</sub>, M<sub>3</sub>, N, O<sub>2</sub>, O<sub>3</sub>, O<sub>4</sub></u>
105	Vehicule destinate transportului de mărfuri periculoase	Seria 05 de amendamente	JO L 4, 7.1.2012, p. 30	<u>N, O</u>
107	Construcția generală a vehiculelor din <u>categoriale M<sub>2</sub> și M<sub>3</sub></u>	Seria 07 de amendamente	JO L 52, 23.2.2018, p. 1	<u>M<sub>2</sub>, M<sub>3</sub></u>
108	Anvelope reșapate pentru autoturisme și remorcile acestora	Versiunea originală a regulamentului	JO L 181, 4.7.2006, p. 1	<u>M<sub>1</sub>, O<sub>1</sub>, O<sub>2</sub></u>
109	Anvelope reșapate pentru vehicule utilitare și pentru remorcile acestora	Versiunea originală a regulamentului	JO L 181, 4.7.2006, p. 1	<u>M<sub>2</sub>, M<sub>3</sub>, N, O<sub>3</sub>, O<sub>4</sub></u>
110	Componente specifice pentru vehiculele care utilizează GNC și GNL	Seria 01 de amendamente	JO L 166, 30.6.2015, p. 1	M, N
112	Faruri pentru autovehicule care emit o lumină de întâlnire asimetrică sau o lumină de	Seria 01 de amendamente	JO L 250, 22.8.2014,	M, N

	drum sau ambele și sunt echipate cu lămpi cu filament și/sau cu module LED		p. 67	
114	Sisteme airbag de înlocuire	Versiunea originală a regulamentului	JO L 373, 27.12.2006, p. 272	<u>M<sub>1</sub>, N<sub>1</sub></u>
115	Sisteme GPL și GNC recondiționate	Versiunea originală a regulamentului	JO L 323, 7.11.2014, p. 91	M, N
116	Protecția autovehiculelor împotriva utilizării neautorizate	Versiunea originală a regulamentului	JO L 45, 16.2.2012, p. 1	<u>M<sub>1</sub>, N<sub>1</sub>(<sup>c</sup>)</u>
117	Pneuri, în ceea ce privește emisiile sonore la rulare, aderența pe suprafețe umede și rezistența la rulare (clasele C1, C2 și C3)	Seria 02 de amendamente	JO L 218, 12.8.2016, p. 1	M, N, O
118	Rezistența la foc a materialelor din interiorul autobuzelor	Seria 02 de amendamente	JO L 102, 21.4.2015, p. 67	<u>M<sub>3</sub></u>
119	Lămpi de viraj	Seria 01 de amendamente	JO L 89, 25.3.2014, p. 101	M, N
121	Amplasarea și identificarea comenzilor manuale, a lămpilor martor și a indicatoarelor	Seria 01 de amendamente	JO L 5, 8.1.2016, p. 9	M, N
122	Sisteme de încălzire a vehiculelor	Versiunea originală a regulamentului	JO L 164, 30.6.2010, p. 231	M, N, O
123	Sisteme de faruri adaptive (SFA) pentru autovehicule	Seria 01 de amendamente	JO L 49, 20.2.2019, p. 24	M, N
124	Roți de schimb	Versiunea originală a regulamentului	JO L 375, 27.12.2006, p. 568	<u>M<sub>1</sub>, N<sub>1</sub>, O<sub>1</sub>, O<sub>2</sub></u>
125	Câmpul vizual frontal	Seria 01 de amendamente	JO L 20, 25.1.2018,	<u>M<sub>1</sub></u>

			p. 16	
126	Sisteme de compartimentare	Versiunea originală a regulamentului		<u>M<sub>1</sub></u>
127	Siguranța pietonilor	Seria 02 de amendamente		<u>M<sub>1</sub>, N<sub>1</sub></u>
128	Surse de lumină cu diode electroluminiscente (LED)	Versiunea originală a regulamentului	<u>JO L 320, 17.12.2018, p. 63</u>	M, N, O
129	Sisteme îmbunătățite de reținere pentru copii	Versiunea originală a regulamentului	JO L 97, 29.3.2014, p. 21	M, N
130	Sisteme de avertizare la trecerea involuntară peste liniile de separare a benzilor de circulație	Versiunea originală a regulamentului	JO L 178, 18.6.2014, p. 29	<u>M<sub>2</sub>, M<sub>3</sub>, N<sub>2</sub>, N<sub>3</sub> <sup>(f)</sup></u>
131	Sisteme avansate pentru frânarea de urgență	Seria 01 de amendamente	JO L 214, 19.7.2014, p. 47	M <sub>2</sub> , M <sub>3</sub> , N <sub>2</sub> , N <sub>3</sub> <sup>(f)</sup>
134	Siguranța utilizării hidrogenului	Versiunea originală a regulamentului	JO L 129, 17.5.2019, p. 43	M, N
135	Coliziunea laterală cu un stâlp	Seria 01 de amendamente		<u>M<sub>1</sub>, N<sub>1</sub></u>
137	Coliziune frontală pe întreaga lățime	Seria 01 de amendamente		<u>M<sub>1</sub></u>
139	Sisteme de asistență la frânare	Versiunea originală a regulamentului	JO L 269, 26.10.2018, p. 1	<u>M<sub>1</sub>, N<sub>1</sub></u>
140	Sisteme de control electronic al stabilității	Versiunea originală a regulamentului	JO L 269, 26.10.2018, p. 17	<u>M<sub>1</sub>, N<sub>1</sub></u>
141	Sisteme de monitorizare a presiunii în pneuri	Versiunea originală a regulamentului	JO L 269, 26.10.2018, p. 36	<u>M<sub>1</sub>, N<sub>1</sub> <sup>(g)</sup></u>
142	Instalarea pneurilor	Versiunea		<u>M<sub>1</sub></u>



		originală a regulamentului		
145	Ancoraje pentru sisteme de reținere pentru copii	Versiunea originală a regulamentului		<u>M<sub>1</sub></u>

Note la tabel

Seriile de amendamente indicate în tabel reflectă versiunea care a fost publicată în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* și nu aduc atingere seriei de amendamente care trebuie să fie respectate pe baza dispozițiilor tranzitorii prevăzute în acestea.

Conformitatea cu seria de amendamente adoptate după seriile speciale de amendamente indicate în tabel este acceptată ca alternativă.

Datele specificate în seriile relevante de amendamente la regulamentele ONU enumerate în tabel, cu privire la obligațiile părților contractante la „Acordul revizuit din 1958”, privind prima înmatriculare, darea în exploatare, punerea la dispoziție pe piață, vânzarea, recunoașterea omologării de tip și orice dispoziții similare, se aplică în mod obligatoriu în sensul articolelor 48 și 50 din Regulamentul (UE) 2018/858, cu excepția cazului în care în anexa II la prezentul regulament sunt specificate date alternative, în acest caz utilizându-se datele alternative respective. În anumite cazuri, un regulament ONU enumerat în tabel prevede în dispozițiile sale tranzitorii că, începând de la o anumită dată, părțile contractante la „Acordul revizuit din 1958” care aplică o anumită serie de amendamente la regulamentul ONU respectiv nu sunt obligate să accepte sau pot refuza să accepte, pentru omologarea de tip națională sau regională, un tip omologat în conformitate cu o serie precedentă de amendamente, sau conține o formulare cu o intenție și un sens similar. Acest lucru se interpretează ca o dispoziție cu caracter obligatoriu pentru autoritățile naționale în ceea ce privește considerarea certificatelor de conformitate ca nemaifiind valabile în sensul articolului 48 din Regulamentul (UE) 2018/858, cu excepția cazului în care în anexa II la prezentul regulament sunt specificate date alternative, în acest caz utilizându-se datele alternative respective.

(<sup>a</sup>) Regulamentele ONU nr. 1, 8 și 20 nu sunt aplicabile în cazul omologării UE de tip a vehiculelor.

(<sup>b</sup>) Echiparea obligatorie cu o funcție de control al stabilității este necesară în conformitate cu regulamentele ONU. Totuși, aceasta este obligatorie și pentru vehiculele din categoria N<sub>1</sub>.

- (<sup>c</sup>) În cazul în care producătorul vehiculului declară că un vehicul este adecvat pentru remorcarea de încărcături [punctul 2.11.5 din fișa de informații prevăzută la articolul 24 alineatul (1) din Regulamentul (UE) 2018/858] și orice componentă a unui dispozitiv adecvat de cuplare mecanică, fie că este montată sau nu pe tipul de autovehicul respectiv, ar putea obstrucționa (parțial) orice componentă de iluminat și/sau spațiul de montare și fixare a plăcii de înmatriculare spate, se aplică următoarele dispoziții:
- în instrucțiunile pentru utilizatorul autovehiculului (de exemplu, manualul proprietarului, manualul de utilizare a vehiculului) se specifică în mod clar faptul că instalarea unui dispozitiv de cuplare mecanică care nu poate fi ușor îndepărtat sau re poziționat nu este permisă;
  - în instrucțiuni se specifică, de asemenea, în mod clar faptul că, atunci când este prevăzut, dispozitivul de cuplare mecanică trebuie întotdeauna să fie îndepărtat sau re poziționat atunci când nu este utilizat; precum și
  - în cazul unei omologări de tip a unui sistem de vehicul în conformitate cu Regulamentul ONU nr. 55, trebuie să se garanteze că dispozițiile cu privire la îndepărtarea, re poziționarea și/sau amplasarea alternativă sunt pe deplin respectate în ceea ce privește instalația de iluminat și spațiului destinat montării și fixării plăcii de înmatriculare spate.
- (<sup>d</sup>) Sunt vizate doar dispozitivele de limitare a vitezei (SLD) și instalarea obligatorie a SLD pe vehicule din categoriile M<sub>2</sub>, M<sub>3</sub>, N<sub>2</sub> și N<sub>3</sub>.
- (<sup>e</sup>) Dispozitivele de protecție împotriva utilizării neautorizate se instalează pe vehiculele din categoriile M<sub>1</sub> și N<sub>1</sub>, iar sistemele de imobilizare se instalează pe vehicule din categoria M<sub>1</sub>.
- (<sup>f</sup>) A se vedea nota explicativă <sup>4</sup> la tabelul din anexa II.
- (<sup>g</sup>) Pentru vehiculele din categoriile M<sub>1</sub> cu o masă maximă ≤ 3 500 kg și N<sub>1</sub>, care nu sunt echipate cu roți jumelate pe o axă.”

16. În anexa II, tabelul „Lista cerințelor prevăzute la articolul 4 alineatul (5) și la articolul 5 alineatul (3), precum și datele prevăzute la articolul 16”, capul de tabel

în loc de:

”

Obiect	Acte de reglementare	Dispoziții tehnice specifice suplimentare	M1	M2	M3	N1	N2	N3	O1	O2	O3	O4	S T U	Com- ponent
--------	----------------------	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	-------------	----------------

”

se citește:

”

Obiect	Acte de reglementare	Dispoziții tehnice specifice suplimentare	<u>M</u> <sub>1</sub>	<u>M</u> <sub>2</sub>	<u>M</u> <sub>3</sub>	<u>N</u> <sub>1</sub>	<u>N</u> <sub>2</sub>	<u>N</u> <sub>3</sub>	<u>O</u> <sub>1</sub>	<u>O</u> <sub>2</sub>	<u>O</u> <sub>3</sub>	<u>O</u> <sub>4</sub>	S T U	Com- ponent
--------	----------------------	---	-----------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------	-------------	----------------

”

17. La pagina 25, în anexa II, coloana „Dispoziții tehnice specifice suplimentare” rândul „A20 Impact frontal decalat”

*în loc de:*

„Se aplică categoriilor de vehicule M1, cu o masă maximă  $\leq 3\,500$  kg, și N1, cu o masă maximă (...)”

*se citește:*

„Se aplică categoriilor de vehicule M1, cu o masă maximă  $\leq 3\,500$  kg, și N1, cu o masă maximă (...)”.

18. La pagina 25, în anexa II, coloana „Dispoziții tehnice specifice suplimentare” rândul „A25 Impactul lateral”

*în loc de:*

„Se aplică tuturor vehiculelor din categoriile M1 și N1, inclusiv celor cu punctul R al scaunului în poziția cea mai joasă  $> 700$  mm de la nivelul solului Pentru vehiculele (...)”

*se citește:*

„Se aplică tuturor vehiculelor din categoriile M1 și N1, inclusiv celor cu punctul R al scaunului în poziția cea mai joasă  $> 700$  mm de la nivelul solului. Pentru vehiculele (...)”.

19. La pagina 26, în anexa II, coloana „Dispoziții tehnice specifice suplimentare” rândul „A27 Impact din spate”

*în loc de:*

„Se aplică categoriilor de vehicule M1, cu o masă maximă  $\leq 3\,500$  kg și N1. Este asigurată (...)”

*se citește:*

„Se aplică categoriilor de vehicule M1 cu o masă maximă  $\leq 3\,500$  kg și N1. Este asigurată (...)”.

20. La pagina 26, în anexa II, coloana „Dispoziții tehnice specifice suplimentare” rândul „B2 Zona extinsă de impact a capului”

*în loc de:*

„Zonele de încercare a capului-manechin de copil și de adult sunt delimitate de „o distanță de înfășurare în jurul adultului” de 2 500 mm sau de „linia de referință din spate a parbrizului” oricare dintre acestea este situată mai în față. (...)”

*se citește:*

„Zonele de încercare a capului-manechin de copil și de adult sunt delimitate de „o distanță de înfășurare în jurul adultului” de 2 500 mm sau de „linia de referință din spate a parbrizului”, luându-se în considerare oricare dintre acestea care este situată mai în față. (...)”

21. La pagina 26, în anexa II, coloana „Dispoziții tehnice specifice suplimentare” rândul „B8 Vizibilitate spre înainte”

*în loc de:*

„Se aplică categoriilor de vehicule M1 și N1”

*se citește:*

„Se aplică categoriilor de vehicule M<sub>1</sub> și N<sub>1</sub>.”

22. La pagina 28, în anexa II, coloana „Dispoziții tehnice specifice suplimentare” rândul „C13 Monitorizarea presiunii în pneuri pentru vehiculele ușoare”

*în loc de:*

„Se aplică categoriilor de vehicule M1, cu o masă maximă  $\leq 3\,500$  kg și N1.”

*se citește:*

„Se aplică categoriilor de vehicule M<sub>1</sub> cu o masă maximă  $\leq 3\,500$  kg și N<sub>1</sub>.”

23. La pagina 32, în anexa II, nota de subsol <sup>(4)</sup>

în loc de:

- „<sup>(4)</sup> Următoarele vehicule sunt exceptate:
- vehiculele care tractează semiremorci din categoria N2 cu masa maximă de peste 3,5 tone, dar care nu depășește 8 tone;
  - vehiculele din categoriile M2 și M3 din clasa A, clasa I și clasa II, astfel cum sunt definite la punctul 2.1 din Regulamentul ONU nr. 107;
  - autobuzele articulate din categoria M3 din clasa A, clasa I și clasa II, astfel cum sunt definite la punctul 2.1 din Regulamentul ONU nr. 107;
  - vehiculele de teren din categoriile M2, M3, N2 și N3;
  - vehiculele cu destinație specială din categoriile M2, M3, N2 și N3; precum și
  - vehicule din categoriile M2, M3, N2 și N3 cu mai mult de trei axe.”

se citește:

- „<sup>(4)</sup> Următoarele vehicule sunt exceptate:
- vehiculele care tractează semiremorci din categoria N<sub>2</sub> cu masa maximă de peste 3,5 tone, dar care nu depășește 8 tone;
  - vehiculele din categoriile M<sub>2</sub> și M<sub>3</sub> din clasa A, clasa I și clasa II, astfel cum sunt definite la punctul 2.1 din Regulamentul ONU nr. 107;
  - autobuzele articulate din categoria M<sub>3</sub> din clasa A, clasa I și clasa II, astfel cum sunt definite la punctul 2.1 din Regulamentul ONU nr. 107;
  - vehiculele de teren din categoriile M<sub>2</sub>, M<sub>3</sub>, N<sub>2</sub> și N<sub>3</sub>;
  - vehiculele cu destinație specială din categoriile M<sub>2</sub>, M<sub>3</sub>, N<sub>2</sub> și N<sub>3</sub>; precum și
  - vehicule din categoriile M<sub>2</sub>, M<sub>3</sub>, N<sub>2</sub> și N<sub>3</sub> cu mai mult de trei axe.”

24. La pagina 33, în anexa III, punctul 2 litera (a) subpunctul (iii), tabel, rândul 63

în loc de:

”

63	Siguranță generală	Regulamentul (UE) 2019/2144	X <sup>(15)</sup>	X <sup>(15)</sup>	X <sup>(15)</sup>	X <sup>(15)</sup>	X <sup>(15)</sup>	X <sup>(15)</sup>	X <sup>(15)</sup>	X <sup>(15)</sup>	X <sup>(15)</sup>	X <sup>(15)</sup>	X <sup>(15)</sup> ”;
----	--------------------	-----------------------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------	----------------------

”

se citește:

”

63	Siguranță generală	Regulamentul (UE) 2019/2144	X <sup>(15)</sup>	X <sup>(15)</sup>	X <sup>(15)</sup>	X <sup>(15)</sup>	X <sup>(15)</sup>	X <sup>(15)</sup>	X <sup>(15)</sup>	X <sup>(15)</sup>	X <sup>(15)</sup>	X <sup>(15)</sup>	X <sup>(15)</sup> ”;
----	--------------------	-----------------------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------	----------------------

”

25. La paginile 33-34, în anexa III, punctul 2 litera (b) subpunctul (i)

*în loc de:*

„(i) notele explicative (3) și (4) se înlocuiesc cu următorul text:

«<sup>(3)</sup> Este obligatorie echiparea cu o funcție de stabilitate a vehiculului, în conformitate cu articolul 4 alineatul (5) din Regulamentul (UE) 2019/2144

<sup>(4)</sup> Este obligatorie echiparea cu un sistem de control electronic al stabilității, în conformitate cu articolul 4 alineatul (5) din Regulamentul (UE) 2019/2144»;

*se citește:*

„(i) notele explicative 3 și 4 se înlocuiesc cu următorul text:

«<sup>(3)</sup> Este obligatorie echiparea cu o funcție de stabilitate a vehiculului, în conformitate cu articolul 4 alineatul (5) din Regulamentul (UE) 2019/2144.

<sup>(4)</sup> Este obligatorie echiparea cu un sistem de control electronic al stabilității, în conformitate cu articolul 4 alineatul (5) din Regulamentul (UE) 2019/2144.»;

26. La pagina 36, în anexa III, punctul 3

*în loc de:*

„3. în Partea II, mențiunile pentru articolele 58, 65 și 66 se elimină.”,

*se citește:*

„3. În partea II, mențiunile pentru articolele 58, 65 și 66 se elimină.”

27. La pagina 37, în anexa III, punctul 4 litera (b) subpunctul (iii), tabel, rândul 63

în loc de:

”

63	Siguranța generală	Regulamentul (UE) 2019/2144	X <sup>(15)</sup>	X <sup>(15)</sup>	X <sup>(15)</sup>	X <sup>(15)</sup>	X <sup>(15)</sup>	X <sup>(15)</sup>	X <sup>(15)</sup>	X <sup>(15)</sup>	X <sup>(15)</sup>	X <sup>(15)</sup>	X <sup>(15)</sup>
----	--------------------	-----------------------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------

”

se citește:

”

63	Siguranța generală	Regulamentul (UE) 2019/2144	X <sup>(15)</sup>	<u>X<sup>(15)</sup></u>	<u>X<sup>(15)</sup></u>	X <sup>(15)</sup>	<u>X<sup>(15)</sup></u>	<u>X<sup>(15)</sup></u>	<u>X<sup>(15)</sup></u>	<u>X<sup>(15)</sup></u>	<u>X<sup>(15)</sup></u>	<u>X<sup>(15)</sup></u>	<u>X<sup>(15)</sup></u>
----	--------------------	-----------------------------	-------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------

”